

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): batsuk
Arrieta: bátsuk
Bakio: bátsuk
Bermeo: bátsuk
Berriz: bátsuk
Bolibar: bátsuk
Busturia: bátsuk
Dima: bátsuk
Elantxobe: bátsuk
Elorrio: bátsuk
Errigoiti: bátsuk
Etxebarri: batsuk
Etxebarria: batsú^k
Gamiz-Fika: bátsuk
Getxo: bátsuk
Gizaburuaga: bátsuk
Ibarruri (Muxika): batsuk
Kortezubi: bátsuk
Larrabetzu: bátsuk
Laukiz: bátsuk
Leioa: bátsuk
Lekeitio: bátsuk
Lemoa: bátsuk
Lemoiz: bátsuk
Mañaria: bátsuk
Mendata: bátsuk
Mungia: bátsuk
Ondarroa: bátsuk
Orozko: bátsuk
Otxandio: batsuk
Sondika: bátsuk
Zaratamo: bátsuk
Zeanuri: bátsuk
Zeberio: bátsuk
Zollo (Arrankudiaga): batsuk
Zornotza: bátsuk

Araba

Aramaio: batsuk

Gipuzkoa

Aia: batsú^k
Amezketeta: batsú:k
Andoain: bátsuk
Araotz (Oñati): batsuk
Arrasate: batsuk

Arroa (Zestoa): batsúk
Asteasu: batsuk
Ataun: bátsuk
Azkoitia: bátsuk
Azpeitia: bátsuk
Beasain: b^atsúk
Beizama: bátsú^k
Bergara: bátsuk
Deba: bátsú^k
Donostia: batsuk
Eibar: batsuek
Elduain: batsuk
Elgoibar: batsu^eγ
Errezil: bátsuk
Ezkio-Itsaso: bátsuk
Getaria: bátsuk
Hernani: bátsuk
Hondarribia: batsuek
Ikaztegieta: bátsuk
Lasarte-Oria: bátsuk
Legazpi: batsuk
Leintz Gatzaga: batsuk
Mendaro: bátsuk
Oiartzun: batsuék
Oñati: batsuk
Orexa: bátsuk
Orio: bátsuk
Pasaia: batsuék
Tolosa: bátsú^k
Urretxu: bátsuk
Zegama: bátsuk

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: bátsuk
Alkots: bátsuk
Aniz: b^atsuk
Arbizu: bátsuk
Berueteta: bátsú^k
Donamaria: batsuk
Dorrao / Torrano: bátsuk
Erratzu: bátsuk
Etxalar: bátsú^e
Etxaleku: bátsuk
Etxarri (Larraun): bátsuk
Eugi: bátsuk, βetsúk
Ezkurra: bátsuk
Gaintza: bátsú^k
Goizueta: batsu^k

Igoa: bátsuk
Jaurrieta: bátsuk
Leitza: bátsuk
Lekaroz: bátsu^k
Luzaide / Valcarlos: bátsu, sómbaĭt, sembéĭt
Mezkiritz: bátsuk
Oderitz: bátsuk
Suarbe: bátsuk
Sunbilla: bátsuk
Urdiain: bátsuk
Zilbeti: bátsuk
Zugarramurdi: bátsú^ek

Lapurdi

Ahetze: sombéĭt, bátsú
Arrangoitze: sómb^eĭ^l, sómbeĭt, *bátsu, *batsuék
Azkaine: bátsú, átsu^k, sombéĭt
Bardoze: sombeĭt, bátsy (?), sumbéĭt
Baroitze: sómeĭ^l, *bátsu
Donibane Lohizune: sémbaĭ, sémbeĭt, bátswey, batswék
Hazparne: súb^mĭ^t, sómbeĭt, *bátsú
Hendaia: batsuék, βats^wék
Itsasu: sombéĭt, βátsú, *sombéĭt βátsú
Makea: sómbeĭt, sómeĭt, *bátsu
Mugerre: sombet, bakhar, bátsu, *bátsu
Sara: bátsu, *sémbeĭt
Senpere: bátsú^ek, βátsúk
Urketa: sombeĭt, sombet, bátsu, átsu
Uztaritze: sémbet, sómbaĭt, βátsu, *bat eđo βeRtsé

Nafarroa Beherea

Aldude: βátsú, *bátsú
Arboti: sómbeĭt, sómbeĭt, bátsy, átsy
Armendaritze: sombéĭt, sumáĭ, sumeĭ, βátsu
Arnegi: sómaĭt, sómaĭ^l, βanaká atsu
Arrueta: suméĭt, átĭy, átsy, bátsy, *βátsú, *βátsy
Baigorri: sombáĭt
Bastida: sombeĭt
Behorlegi: sómbaĭt, kótĭja, *bátsú
Bidarrai: sombáĭt
Ezterenzubi: sómbaĭt, sumáĭt
Gamarte: βátsu, sómaĭ, kótĭja

Garrüze: sumáĭt, sombeĭt
Irisarri: bátsú (?)
Izturitze: bakhár bátsu
Jutsi: sombeĭt
Landibarre: sómbaĭt, βátsú
Larzabale: soméĭt, sombéĭt, bátsu, *atsu
Uharte Garazi: sómbaĭt, bátsú

Zuberoa

Altzai: sumáĭt, elí βat, *eli βat
Altzürükü: khófy (?), sumbéĭt, suméĭt, elí βat
Barkoxe: sumbáĭt, eli βat (?)
Domintxaine: sombéĭt, bátsy, súdeĭtsy, βátsuekin
Eskiula: sumbáĭt, elí βat (?)
Larraine: sumbáĭt, bátsy (?), eli βat (?)
Montori: súb^mĭĭt, eli βat
Pagola: súb^mbaĭt, su^mbáĭt, batsek
Santa Grazi: eli βat, sumbáĭt
Sohüta: sumbáĭt, sumáĭt, elí βat
Urđiñarbe: somáĭt, tsomáĭt, šomáĭt, *somaĭt
Ürrüstoi: sumáĭt, sumbáĭt

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Altzürükü (Z): suméĭt, elí βat
Armendaritze (N): sumeĭ, βátsu
Arrangoitze (L): *batsuék
Azkaine (L): sombéĭt
Domintxaine (Z): súdeĭtsy, βátsuekin
Gamarte (N): kótĭja
Itsasu (L): *sombéĭt βátsú
Larraine (Z): eli βat
Luzaide / Valcarlos (N): sembéĭt
Sohüta (Z): elí βat
Uztaritze (L): βátsu

1709. Mapa: algunos (absolutivo) / quelques/des (absolutif) / some (absolutive)

GALDERA: 89600



	batzuk
	batzuek
	batzu
	zenbeit
	zombait
	zumait
	zomeit
	zumeitzü
	bat edo bertze
	bakhar
	bakhar / banaka / zonbeit + batzu
	eli bat
	khoxü

- Mapa honetako erantzunak biltzeko honako galdera hauek egin dira: "Han venido unos hombres", "Sólo han venido unos hombres", "Aquí hay unos hombres, ahí mujeres", "La truite elle a des taches rouges", "Quelques hommes", "Il n'y a que quelques hommes qui sont venus", "J'ai attrapé quelques vairons", "Il n'a plus que quelques brebis" eta "Sur la place pleine de monde il n'y avait que quelques Basques".

- Zenbait herritan "batzu" eta "zombait" bereizten dituzten galdetu da. Azkainen berdinak direla esan du; Uztaritzen, *gauza bertsua da* adierazi du.

Lemoiz: *Etór díres gison bátzuk.*
Elgoibar: *Gizón batzuek etorri díra.*
Luzaide: *Gizón bátzu yin díra.*
Donibane Lohizune: *Beti zénbai xipa atxematen tut errekan.*
Arrangoitze: *Zónbait xipá atxeman tít.*
Uztaritze: *"Bat edo bertzé" ez da biziki, gutti.*
Hazparne: *Ene artzaiak eztu zúnbeit ardi bezik.*
Arnegi: *Eztuu geio ardi zómait bezik edo ardi banaká atzu.*
Izturitze: *Eztira bakhár batzu bezik yin.*
Armendaritze: *Arrapatzen tinat, ba, urte guziz, xipa zombéit.*
Gamarte: *Amuarrañak baik beti tatxa gorri bátzu.*
Behorlegi: *Gizon kótxia yin duxu.*
Altzai: *Arrañek badie hor taxa gorri eli bat bizkarrin.*
Barkoxe: *Atzaman dit txipa zumbáit.*